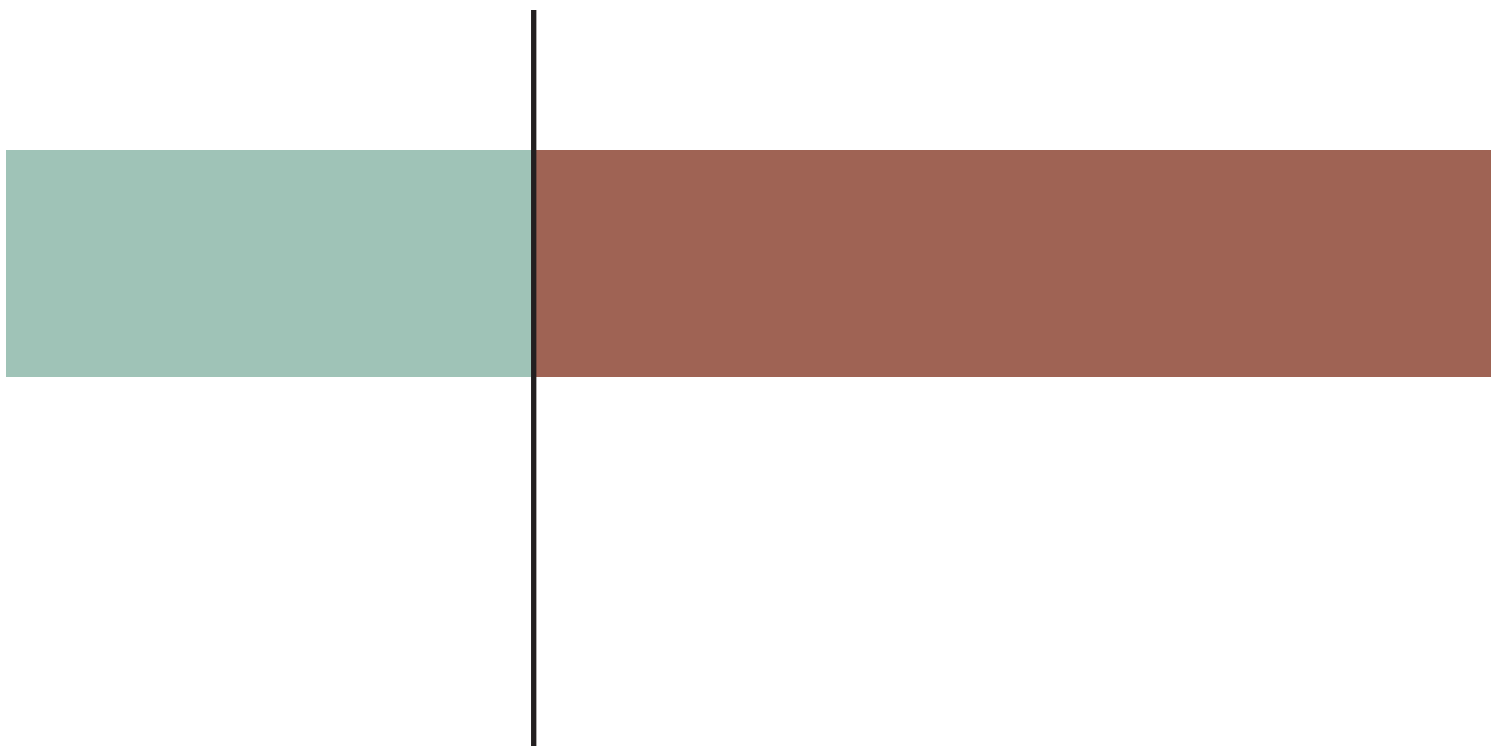




Wáa sá iduwasáakw?

How are you called?



Haa at.óowu haa kusteeyíx sitee.
—Seigeigei

Our at.óow are our life
—Emma Marks

wáa sá iduwasáakw?



There are two very important concepts within the Tlingit view of the world that this lesson will cover: identity and sense of self in the world. Within what we call *Haa Kusteeyí* (Our Way of Life / Our Culture), it is critical to understand who you are, and that is accomplished by knowing your relations—your clan members, same moiety members, your immediate family, and most importantly your in-laws. Many names within *Haa Kusteeyí* are passed down through matrilineal clans, and so it is also important to know your namesake (*aḡ sáayi*)—the ones who held the name before you.

But superimposed over this sense of identity is the idea of knowing one's place within the world. This is where balance is key: while it is critical to know who you are, it is just as important to always have humility. In *Haa Kusteeyí* it is socially inappropriate to talk about yourself in public. Usually in public, you are addressing your in-laws or a general audience. Because of this fact, you should learn different ways to introduce yourself in case you are called upon to do so. To say “__ *áyá xat*” is to say “I am __.” So you want to minimize the amount of times you use this phrase, and instead learn how to say “I am among __” or “I am from __.” But really, instead you should be talking of your father's people, and your connections to the world, instead of the self.

wáa sá iduwasáakw?	how are you called?
	wáa sá i-du-ḡa-ṡsáa-kw how say you-(2s.O).someone-(4h.S).cl.ṡname/call-out.hab how you called-repeatedly?
(2s.o) – second person singular pronoun, (4h.S) – independent human subject pronoun, (1s.O) – first person singular object pronoun, hab – habitual	
__ yéi xat duwasáakw.	i am called ____.
	__ yéi xat du-ḡa-ṡsáa-kw __ thus me-(1s.O).someone-(4h.S).cl.ṡname/call-out.hab __ I called-repeatedly.

wáa sá ɣat duwasáakw?	how am I called?
	wáa sá ɣat du-ÿa-√sáa-kw how say me-(1s.O).someone-(4h.S).cl.√name/call-out.hab how I called-repeatedly?
__ yéi iduwasáakw.	you are called ____.
	__ yéi i-du-ÿa-√sáa-kw __ thus you-(2s.O).someone-(4h.S).cl.√name/call-out.hab __ you called-repeatedly.
wáa sá duwasáakw?	how is he/she/it called?
	wáa sá Ø-du-ÿa-√saa-kw how say her/him/it-(3.O).someone-(4h.S).cl.√name/call-out.hab how her/him/it called-repeatedly?
(3.o) – third person object	
__ yéi duwasáakw.	s/he/it is called ____.
	__ yéi Ø-du-ÿa-√saa-kw __ thus her/him/it-(3.O).someone-(4h.S).cl.√name/call-out.hab __ you called-repeatedly.

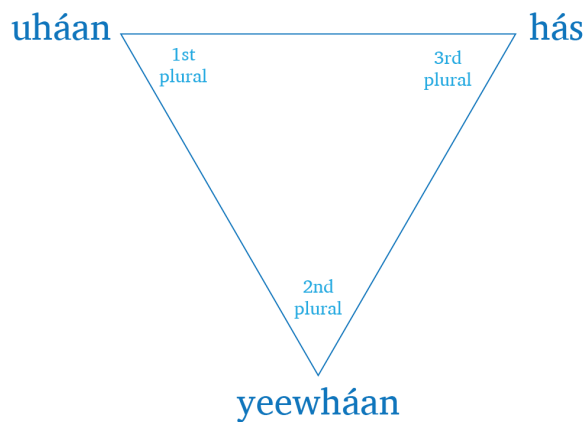
<p>__ áyá aḵ saayí.</p>	<p>my name is ____.</p>
	<p>á-yá aḵ saa-yí (focus) this my-(1s.P) name.(poss)</p>
(1s.P) – first person singular possessive pronoun, (poss) – possessive suffix	
<p>dleit kaa x'éináx __ yéi xat duwasáakw.</p>	<p>in English, i am called ____.</p>
	<p>dleit kaa x'éi-náx ____ white/snow person mouth-through ____ yéi xat du-ya-√saa-kw thus me-(1s.O).someone-(4h.S).cl.√name/call-out.hab through white man mouth I called ____.</p>
<p>__ naax xat sitee.</p>	<p>i am of the ____ clan.</p>
	<p>naa-x xat si-√tee clan/tribe.locative-(group) me-(1s.O).cl.√to-be-(of group) __ clan I am-(of) the locative -x denotes the group with this verb.</p>
locative – suffix tying a noun to a specific function of the verb	
<p>__-x xat sitee.</p>	<p>i am of the ____.</p>
	<p>__-x xat si-√tee __.locative-(group) me-(1.O).cl.√to-be-(of group) __ I am-(of) the locative -x denotes the group with this verb.</p>

__ yádi	child of __.
	<p>__ yát~d-i __ child.(poss) We honor our father's clan by acknowledging that we are a child of that clan. This can be done in an introduction, after naming your own clan.</p>
__ dachxán	grandchild of __.
	<p>We honor the clans of the parents of our parents by calling ourselves a grandchild of that clan. This can be either the clan of a mother's father or a of a father's father.</p>
__ áyá aḡ daakanóox'u	__ is my outer shell.
	<p>á-yá aḡ daa-ka-nóox'-u (focus).this my-(1s.P) around.hz-sf.shell.(poss) This is a term of high respect, and refers to the opposite clan, usually a mother's grandparent (mother's mother's father's) clan.</p>
hz-sf – horizontal surface; on	
___ aḡ daakanóox'uḡ sitee.	___ my outer shell is (of).
	<p>aḡ daa-ka-nóox'-u-ḡ my-(1s.P) around-on-(hz-sf).shell.(poss).locative-(group) Ø-si-√tee her/him/it-(3.O).cl.√to-be-(of group) This is a term of high respect, and refers to the opposite clan, usually a mother's grandparent clan.</p>

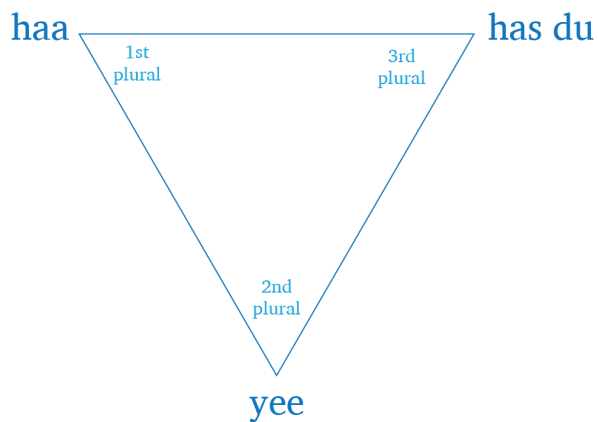
__ yéi duwasáakw haa naakahídi.	our clan house is called __.
	__ yéi Ø-du-ÿa-√saa-kw __ thus her/him/it-(3.O).someone-(4h.S).cl.√name/call-out.hab haa naa-ka-hít~d-i our-(1p.P) clan/nation.hz-sf.house.(poss) __ called our clan-on-house.
(1p.P) – first person plural possessive pronoun	
__ áyá haa naakahídi.	____ is our clan house.
	__ á-yá haa naa-ka-hít~d-i __ (focus).this our-(1p.P) clan/nation.hz-sf.house.(poss) __ this-here our clan-on-house.
__ yéi duwasáakw __.	____ is called _____.
	__ yéi Ø-du-ÿa-√saa-kw _____. __ thus her/him/it-(3.O).someone-(4h.S).cl.√name/call-out.hab (name) called (person). Ex: Jéin yoo duwasáakw ax tláa — my mother is called Jane.
dec – decessive	
__ yéi dusáagun __.	____ used to be called _____.
	__ yéi Ø-du-Ø-√saa-kw-un _____. __ thus her/him/it-(3.O).someone-(4h.S).cl.√name/call-out.hab.dec (name) used-to-becalled (person). The dec form means it no longer occurs. Using this verb form means the person or thing no longer exists or is no longer called by this name.

<p>__ k<u>w</u>áan</p>	<p>person or people from ____</p> <p>A place or region appears before the word, or else the generic «a» (it; a place). This term is used to refer to non-humans as people by adding a suffix -i the end, as in kóoshdaa k<u>w</u>áani (land otter people), xáat k<u>w</u>áani (salmon people), or aas k<u>w</u>áani (tree people).</p>
<p>__-x' yéi xat yatee.</p>	<p>i live at ____.</p> <p>__-x' yéi xat <u>y</u>a-√tee (place)-locative-(at) thus me-(1s.O).cl.√be __ thus I be-at the locative -x' denotes the location with this verb. it can be Ø in the case of áa (there)</p>
<p>daak<u>w</u>.aa naax sá isitee?</p>	<p>which clan/tribe are you?</p> <p>daak<u>w</u>.aa naa-<u>x</u> sá which-(of-set).one clan/tribe.locative-(group) say i-si-√tee you-(2s.O).cl.√be-(of group) which (of set) one clan say you be-(of group) speakers may answer this question with clan, moiety, or crest.</p>
(2s.I) – second person singular independent pronoun	
<p>daak<u>w</u> k<u>w</u>áandáx sá wa.é?</p>	<p>which community are you from?</p> <p>Daak<u>w</u> k<u>w</u>áan-dáx sá wa.é? which-one people-of.from say you-(2s.I)</p>

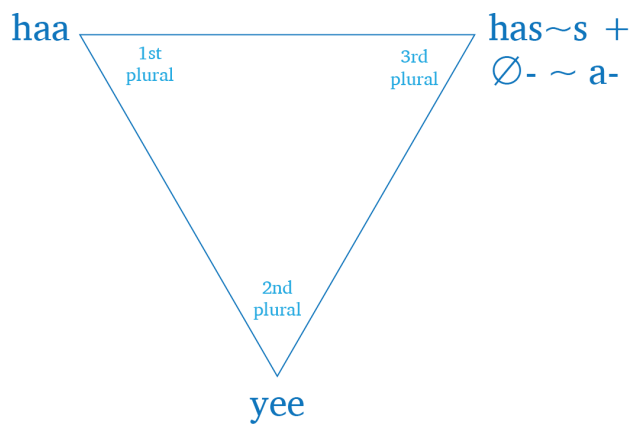
Tlingit plural pronouns



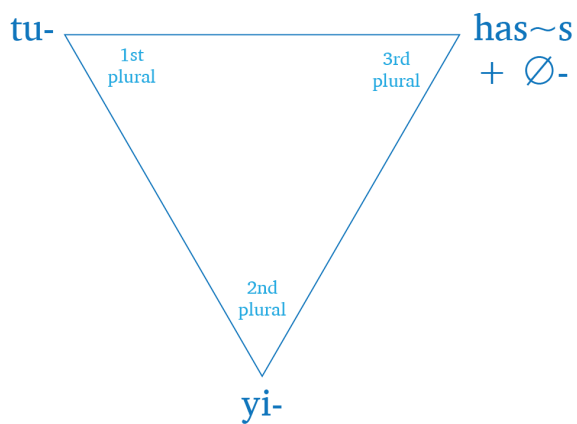
independent



possessive



object



subject

uháan	us
	independent pronoun: first person plural
yeewháan	you all
	independent pronoun: second person plural
hás	them
	independent pronoun: third person plural
haa	our
	possessive pronoun: first person plural
yee	you all's
	possessive pronoun: second person plural
has du	their
	possessive pronoun: third person plural
tu-	we
	subject pronoun: first person plural
yi-	you all
	subject pronoun: second person plural
has + Ø-	they
	subject pronoun: third person plural
haa	us
	object pronoun: first person plural
yee	you
	object pronoun: second person plural
has + Ø~a-	them
	object pronoun: third person plural

Haa Lingítx sateeyí



Tlingit clans are divided into two halves, which are often referred to as moieties (each of two parts). These two sides are «Tléix' Shangukeidí» (Wolf /Eagle) and «Tléix' Laayaneidí» (Raven/Crow). Within each moiety there are many clans, and clan identity is inherited through «haa tláa yinaanáx» (our mother's side/ matrilineal descent). These clans use images and connecting narratives as crests, which are often in the form of an animal, mountain, constellation, or supernatural creature. These images are attached to sacred stories that document why a clan uses particular crests.

Crests, names, stories, houses, objects, and land are all «at.óow», which literally translates as “a purchased thing” but within Tlingit culture means “a sacred clan-owned thing.” «At.óow» is an important term within «haa kusteeyí» (our way of life; culture). Knowledge of «at.óow» helps solidify understanding of place and belonging, communal ownership and responsibility, and the respect needed to feel the connection between «haa at.óowx'u» (our sacred possessions) and «haa shagóon» (our ancestors; heritage). If something is considered «at.óow» of another clan, remember to not use it or talk publicly about it without that clan's permission.

There are many clans, and many of them are related in groups based on migrations, divisions, and expansions. The following lists are not intended to define which clans came from which, or which ones have the specific ownership of which images. Instead, it is a list of known clans, the meaning of their clan name (if known), and the known primary and secondary crests of the clans. These clans are listed in groups that share a common origin.

This is a growing list, and is the result of the work of many hands and minds. As we continue to reclaim our knowledge and further our understanding of the complexities of clan relationships, the list will continue to grow and adjust. Understanding these relationships must come at a deeper level than who was first, who is right, who is true. Instead, we must look at the many ways in which we are all related, and how those relationships should define our actions. Mainly, be careful how you treat your opposites. Be careful how and why you use a crest or share a clan's stories. Always carry respect in front of you, like a gift that makes the world a better place.

This list is based on an unpublished manuscript by Jeff Leer dated November 1985 and titled “Tlingit tribe, clan, and house group names”. Leer's basis was Frederica de Laguna's table of “Tlingit Tribes and Clans” published in the Northwest Coast volume of the *Handbook of North American Indians*. This was based on a table compiled by George Emmons, as later edited and published in de Laguna's *The Tlingit Indians* (an adaptation of Emmons's notes and manuscripts). It has been reorganized and added to with information James Crippen obtained from various elders as well as information from other sources such as Andy Hope III's (RIP) “Tlingit Map and Tribal List.” Additional changes and additions were made by Lance Twitchell and Kanaan Bausler based on the work of Harold Jacobs, consultations with fluent speakers, and Tom Thornton's “Some Tlingit Clans Named for Places and Their Distribution” in *Being and Place among the Tlingit*.

The last group is Neix.ádi, a clan outside of the Wolf/Eagle and Raven/Crow moieties that could marry either one. The clan map is partially reproduced with permission from the late Andrew Hope III.

Tléix' Shangukeidí

Clan, Meaning, & Origin	Primary Crest(s)	Secondary Crest(s)	Location & Houses
Naanyaa.aayí Group			
Naanya.aayí People of the Upper River	White Bear, Killer Whale	Wolf, Brown Bear, Marmot, Mudshark (Dogfish), Sea Monster, Mountain Goat	Shtax'héen Kwáan X'átgu Hít – Dogfish House X'átgu Naasí Hít – Dogfish Intestines House Kóok Hít – Box House Hít Tlein – Big House Tatóok Hít – Cave House Chéx'i Hít – Shadow House Aanshooká Hít – End of Town House
S'iknax.ádi People of Black Bear Bay; Limestone Inlet on Stephens Passage	Wolf, Killer whale	Brown Bear	Shtax'héen Kwáan X'aan Hít – Fire House Ank'w Hít – Tsimshian Cane House
Kayaashkiditaan People of the House above the Platform; Lower Stikine	Killer Whale	Wolf	Shtax'héen Kwáan Kayaashká Hít – Platform House Kéet Hít – Killerwhale House S'awdaan Kwáan Kéet Hít – Killerwhale House
X'ook'eidí People of Leader Bay; near Wrangell			Shtax'héen Kwáan Shdeen Hít – Steel House Aandaa Óonaa Hít – Cannon House
Xeil Kwáan People of the Foam; Chickamin River, Wrangell			
Dakl'aweidí Group			
Dakl'aweidí People of the Inland Sand Bar; Stikine River	Killer Whale, Eagle	Wolf, Dog Spirit, Octopus, Seal, Glacier, Iceberg, Flicker, Shark, Moth	Taant'á Kwáan Kéet Hít – Killerwhale House Gooch Hít – Wolf House Yasku Hít – Wasgo? House Kóon Hít – Flicker (Woodpecker) House Xutsnoowú Kwáan Kéet Hít – Killerwhale House Yaa Ayanasnaḵ Kéet Hít – Killerwhale Chasing after It (Seal) House Kéet Ooxú Hít – Killerwhale Tooth House Jilkáat Kwáan Ch'eet Hít – Murrelet House Tleilú Hít – Moth House Kéet Gooshi Hít – Killerwhale Dorsal Fin House Kéet Kwáani Hít – Killerwhale People House Kéet L'óot'i Hít – Killerwhale Tongue House Kéet Déx'i Hít – Killerwhale Backbone House Áatlein Kwáan Deisleen Kwáan Taagish Kwáan Kéet Hít – Killerwhale House
Tsaagweidí People of the Harbor Seal Ice Floes; Hood Bay (Kake)	Split Killer Whale	Wolf, Seal, Shark	Kéex' Kwáan Aan Yakawlitseixi Hít – House that Anchored the Village Tóos' Hít – Shark House Xáay Hít – Yellow-Cedar House

Kéet Wuligás'i (Killer Whale Migration)

	Clan, Meaning, & Origin	Primary Crest(s)	Secondary Crest(s)	Location & Houses
Kéet Wuligás'i	Tagooneidí			Xutsnoowú Kwáan
	Nees.ádi	Killer Whale		Kéex' Kwáan Kéet Gooshí Hít – Killerwhale Dorsal Fin House
	Naasteidí People of the Nass River Rock	Flicker	Wolf, Eagle, Murrelet	Heinyaa Kwáan Kooyu Kwáan Ch'eet Hít – Murrelet House Kóon Hít – Flicker (Woodpecker) House Deikeenoow Hít – Far Out Fort House
	S'eet'kweidí People of Humpback Cove; Taku	Wolf	Killer Whale, Glacier	S'awdáan Kwáan Sít' Hít: Glacier House S'eeek Hít: Black Bear House Kéet Hít: Killerwhale House T'aakú Kwáan Deisleen Kwáan

Teikweidí Group

Teikweidí Wuligás'i (People of Rock Carving Migration)	Teikweidí People of Payne Island; Payne Island off the north shore of Prince of Wales	Brown Bear	Wolf, Murrelet, Golden Eagle, Shark, Thunderbird, Sun, Marmot, Storm Petrel, Mt. Edgecumbe, Eagle	Taant'á Kwáan Kaats' Hít – House of Kaats' Shaanáx Hít – Valley House Xóots Hít – Brown Bear House Xeiti Hít – Thunderbird House Wandaa Hít – Around the Edge House Saanyaa Kwáan Xóots Hít – Brown Bear House Litká Hít – Ridge House Xóots Koowú Hít – Brown Bear's Den House Kaats' Hít – House of Kaats' Gooch Hít – Wolf House Xutsnoowú Kwáan Shaanáx Hít – Valley House Xóots Hít – Brown Bear House Sheet'ká Kwáan Yaakwdáat Kwáan Xeiti Hít – Thunderbird House Gijook Hít – Golden Eagle House Gaaw Hít – Drum House K'atxáan Hít – Coward House Tóos' Hít – Shark House Xóots Hít – Brown Bear House Takjik' Aan Kwáan Saanyaa Hít – Southern Area House
	Aanshookahítaan People of the House on the End of Town; Prince of Wales			Heinyaa Kwáan Aanshooká Hít – End of Town House
	Gaawhítaan People of the Drum House; Dry Bay to Ahrnklin River and Yakutat			Yaakwdáat Kwáan Gaaw Hít – Drum House (same as above Teikweidí)
	Laaxaayík Teikweidí			Yaakwdáat Kwáan
	Was'ineidí People of Sea Lice Creek; Cathedral Falls Creek at head of Hamilton Bay	Rhinoceros Auklet	Wolf, Brown Bear, Eagle	Kéex' Kwáan Tax' Hít – Tier House
	L'ux'eidí People of Herring Spawn in Water			Yaakwdáat Kwáan

Teikweidi' Wuligás'i	Clan, Meaning, & Origin	Primary Crest(s)	Secondary Crest(s)	Location & Houses
	Dagistinaa Group			
	Dagistinaa Inland Channel Clan; Blake Channel, Wrangell Island	Thunderbird	Wolf, Eagle, Shark, Sun	Jilkáat Kwáan Xeitił Hít – Thunderbird House Shis'gi Hít – Sapling House Gunaaxoo Kwáan Yaakwdáat Kwáan Xeitił Hít – Thunderbird House
	Shangukeidi People of Shankw	Thunderbird	Eagle, Brown Bear, Gunakadeit (Sea Monster)	Kéex' Kwáan Kóok Hít – Box House Lkóot Kwáan Kawdliyaayi Hít – Lowered (from the Sun) House Gunaaxoo Kwáan
	Shankweidi People of Saint Philip Island; Bay of Pines	Thunderbird	Eagle, Brown Bear, Gunakadeit (Sea Monster)	Heinyaa Kwáan Gunakadeit Hít – Sea Monster House Xóots Hít – Brown Bear House Takjik' Aan Kwáan Ch'áak' Hít – Eagle House Gooch Hít – Wolf House Tsisk'w Hít – Great Horned Owl House X'átgu Hít – Dogfish House
	Kaax'ooshittaán People of Person's Foot House	Owl	Sockeye, Eagle, Footprint	Heinyaa Kwáan Kaa X'oos Hít – Person's Foot House Tsisk'w Hít – Great Horned Owl House
	Lkuweidi People of the Flood (?)			Heinyaa Kwáan Yaakwdáat Kwáan
	Kaagwaantaan Group			
	Kaagwaantaan People of the Burnt House; Sitka	Wolf or Brown Bear	Eagle, Murrelet, Noble Killer Whale, Beaver (Yakutat), Storm Petrel, Halibut, Star	Sheet'ká Kwáan Aanyádi Hít – Nobleman House Eech Hít – Reef House Ch'áak' Hít – Eagle House Ch'áak' Kúdi Hít – Eagle Nest House Ch'et Hít – Murrelet House Cháatl Hít – Halibut House Déix X'awool Hít – Two Door House Gayéis' Hít – Iron House Gooch Hít – Wolf House Kutx.ayanahá Hít – Star House Heenká Hít – On The Water House Xóots Hít – Brown Bear House Kaawagáni Hít – Burnt House Kuháada Hít – Fish-chasing Stick House Jilkáat Kwáan Gooch Hít – Wolf House Kéet Hít – Killerwhale House Ligooshi Hít – Dorsal-finned House Lkóot Kwáan Xóots Hít – Brown Bear House Ch'áak' Hít – Eagle House Kaawagáni Hít – Burnt House Gaaw Hít – Drum House Xunaa Káawu Xóots Kúdi Hít – Brown Bear Nest House Gunaaxoo Kwáan

Teikweidi Wuligás'i	Clan, Meaning, & Origin	Primary Crest(s)	Secondary Crest(s)	Location & Houses
	Kóokhíttaan People of the Box House; Sitka	Brown Bear	Eagle, Shark, Box	Sheet'ká Kwáan Tóos' Hít – Shark House Kóok Hít – Box House Kutís' Hít – Looking Out House Tl'aadéin Hít – Sideways House
	Gayes'híttaan People of the Iron House			Sheet'ká Kwáan Gayéis' Hít – Iron House
	Galyáx Kaagwaantaan People of the Burnt House at Kaliakh River	Wolf, Beaver		Galyáx Kwáan
	Jeeshkweidi People of the Red Paint	Wolf, Beaver		Galyáx Kwáan
Chookaneidí Group				
	Chookaneidí People of Grass River; Upper Glacier Bay, Berg Bay/Creek	Brown Bear, Porpoise, Spirit Bear	Wolf, Eagle, Murrelet, Glacier, Iceberg, Lady in the Ice, Killer Whale	Xunaa Káawu Naanaa Hít – Upriver House Xáatl Hít – Iceberg House Xóots S'aagi Hít – Brown Bear Bones House Yan Wuliháshi Hít – Drifted Ashore House Aan Eegayaak Hít – On the Beach Below Town House Shux'aa Xáay Hít – First Yellow-cedar House Sheet'ká Kwáan Xáatl Hít – Iceberg House Aan Eegayaak Hít – On the Beach Below Town House
	Xinhíttaan People of Downriver Side House (Ixinaa Hít)			? Ixinaa Hít – Downriver House
	X'ax'aahíttaan People of the Edge House			Sheet'ká Kwáan X'ax'aa Hít – Edge House
	Katak.wádi People of Wilson Cove	Brown Bear	Wolf, Yellow Cedar	Sheet'ká Kwáan Xáay Hít – Yellow-cedar House
	Xakwnoowkeidí Group			
	Xakwnoowkeidí People on the Sandbar Fort; Strawberry Point; Icy Strait, especially upon the peninsula between Lynn Canal and Glacier Bay			
	Wooshkeetaan People of the Houses On the Other Side of Each Other	Shark	Wolf, Thunderbird, Bear, Killer Whale, Murrelet, Gunakadeit (Sea Monster), Eagle	Xunaa Káawu Wooshdaa Hít – Around Each Other House Tóos' Déx'i Hít – Shark Backbone House Noow Hít – Fort House Xutsnoowú Kwáan Noow Hít – Fort House Noowshaká Hít – On the Head of the Fort House Xóots Kúdi Hít – Brown Bear Nest House Sheet'ká Kwáan Noow Hít – Fort House

	Clan, Meaning, & Origin	Primary Crest(s)	Secondary Crest(s)	Location & Houses
Teikweidí Wuligás'i	Wooshkeetaan People of the Houses On Top of Each Other	Shark	Wolf, Thunderbird, Bear, Killer Whale, Murrelet, Gunakadeit (Sea Monster), Eagle	Áak'w Kᵱáan Gunakadeit Hít – Sea Monster Hít Tlein – Big House Noow Hít – Fort House Tóos' Hít – Shark House Xeitl Hít – Thunderbird House Xóots Hít – Brown Bear House Kóok Hít – Box House
	T'ikanaa			
Yanyeidí Group				
Yanyeidí Wuligás'i (Yanyeidí Migration)	Yanyeidí People of the Mainland or People of Hemlock House; Taku River	Wolf	Killer whale, Brown Bear, Mudshark, Octopus, Hawk, Dorothy Peak Was'as'ei	S'awdáan Kᵱáan T'aakú Kᵱáan Ch'aal' Hít – Willow House Áatlein Kᵱáan Yayuwaa Hít – Between Them House Deisleen Kᵱáan
	Kaax'úseedeetaan People of the Footprints House	Wolf	Killer whale, Sockeye	T'aakú Kᵱáan
	Tsaat'ineidí People of a Stream Behind a Seal; Youngs Bay			T'aakú Kᵱáan Xóots Hít – Brown Bear House Yayuwaa Hít – Between Them House

Tléix' Laayaneidí

Clan, Meaning, & Origin	Primary Crest(s)	Secondary Crest(s)	Locations & Houses
Gaanax̱.ádi Group			
Gaanax̱.ádi People of Sheltered Harbor; Port Stewart in northern Behm Canal	Raven, Starfish	Whale, Golden Eagle, Frog, Musk Ox	<p>Taant'á Kwáan</p> <p>Yan Wuliháshi Hít – Drifted Ashore House</p> <p>Yéil Hít – Raven House</p> <p>S'áx Hít – Starfish House</p> <p>Yéil S'aagí Hít – Raven's Bones House</p> <p>Noow Hít – Fort House</p> <p>Gijook Hít – Golden Eagle House</p> <p>Xaas Hít – Buffalo House</p> <p>Taan Hít – Sea Lion House</p> <p>Kutis' Hít – Looking Out House</p> <p>Yáay Hít – Whale House</p> <p>X'aagóon Hít – Isthmus Point House</p> <p>Heinyaa Kwáan</p> <p>Yan Wuliháshi Hít – Drifted Ashore House</p> <p>Yaaw Hít – Herring House</p> <p>Yáay Hít – Whale House</p> <p>Deishú Hít – End of the Trail House</p> <p>Shis'k Noow Hít – Sapling Fort House</p> <p>Takjik' Aan Kwáan</p> <p>Yan Wuliháshi Hít – Drifted Ashore House</p> <p>Yan Wuliháshi Hít 2 – Drifted Ashore House 2</p> <p>T'aakú Kwáan</p> <p>Ishká Hít – Atop the Fish Hole House</p> <p>Yan Wuliháshi Hít – Drifted Ashore House</p> <p>Yéil Hít – Raven House</p> <p>Áak'w Kwáan</p> <p>Gaanaxaa Hít – Gaanaxaa House</p> <p>Yéil Hít – Raven House</p> <p>Galyáx Kwáan</p>
Deikée Gaanax̱.ádi Out to Sea People of Sheltered Harbor; Xaakka.aan (empty clam shell town), Baker Island			Heinyaa Kwáan
Gaanax̱teidí People of Sheltered Harbor Rock; Port Stewart in northern Behm Canal	Raven, Frog, Woodworm	Whale, Strong Man and the Sea Lion, Mosquito, Beaver, Land Otter	<p>Jilkáat Kwáan</p> <p>X'áakw Hít – Freshwater Marked Sockeye House</p> <p>Yáay Hít – Whale House</p> <p>X'aak Hít – Ravine House</p> <p>Kutis' Hít – Looking out (to Sea) House</p> <p>Xixch'i Hít – Frog House</p> <p>Ishká Hít – Atop the Fish Hole House</p> <p>Taagish Kwáan</p> <p>Gunaaxoo Kwáan</p>
Taakw.aaneidí People of the Winter Village; Port Chester, Annette Island	Strong Man and the Sea Lion, Woodworm	Whale, Giant Mouse	<p>Heinyaa Kwáan</p> <p>Yáay Hít – Whale House</p> <p>Takjik' Aan Kwáan</p> <p>Taan Hít – Sea Lion House</p>
K'ooxineidí People of the Mink/Marten Creek; Port St. Nicholas	Mink/Marten	Raven, Whale, Frog	<p>Heinyaa Kwáan</p> <p>K'óox Hít – Mink/Marten House</p>

Gaanax̱.ádi Wuligás'i (People of Sheltered Harbor Migration)

	Clan, Meaning, & Origin	Primary Crest(s)	Secondary Crest(s)	Locations & Houses
Gaanax'ádi Wuligás'i	Ishkahíttaan People of Deep Pool in the River House; East bank of the Chilkat River above Spuhn Point	Frog	Raven, Sea Lion, Sun	Jilkáat Kwáan Ishká Hít – Atop the Fish Hole House Áatlein Kwáan Deisleen Kwáan Taagish Kwáan T'aakú Kwáan
	Kookhíttaan People of Cellar House; Migrated from Seenáa (Snettisham) to the interior	Raven (with children)	Musk Ox	T'aakú Kwáan Áatlein Kwáan Xaas Hít – Bison/Cattle House Deisleen Kwáan Taagish Kwáan
	Tooka.ádi People of Tooka			
	Kak'weidí People of Basket Bay	Beaver		Xutsnoowú Kwáan Kaakáak'w Hít – Basket/Arch House

Deisheetaan Group

Deisheetaan Wuligás'i (People of the End of the Trail House Migration)	Deisheetaan [DeishuHíttaan] People of the End of the Trail House; End of Beaver Trail street in Angoon or alternatively near Point Craven outside Sitkoh Bay	Beaver, Split Beaver	Raven, Dragonfly, Mosquito, White Frog, Sockeye, Hawk, Bullhead, Needlefish	Xutsnoowú Kwáan Dáanaa Hít – Silver House Deishú Hít – End of the Trail House Goon Hít – Spring House Shdéen Hít – Steel House Tukká Hít – Needlefish House Yéil Hít – Raven House Xutsnoowú Kwáan Yéil S'aagí Hít – Raven's Bones House Kaakáak'w Hít – Basket/Arch House Áatlein Kwáan Deisleen Kwáan Taagish Kwáan Deishú Hít – End of the Trail House Shtax'héen Kwáan Deishú Hít – End of the Trail House
	Tukyeidí People of of the Outlet; Outlet of a lake on Xutsnoowú, or Mitchell Bay	Raven, Beaver		Xutsnoowú Kwáan
	Naach'uneidí People of Naach'u Héen; A creek in Whitewater Bay			Xutsnoowú Kwáan Jilkáat Kwáan

Clan, Meaning, & Origin	Primary Crest(s)	Secondary Crest(s)	Locations & Houses
Taalkweidí Group			
Taalkweidí People of Little Flat Basket Bay; Devil's Thumb Mtn, Thomas Bay, east of Cape Fanshaw	Taalkunaxk'u Shaa (Devil's Thumb Mountain)	Raven	Shtax'héen Kwáan Shaa Hít: Mountain House Kaxkuyendu Aa Hít: Kaxkuyendu Lake House Gíl' Hít: Cliff House
Kaasx'agweidí People of Kaasx'éikw; A small bay between Geisa.aan (Kasaan) and Kachxana.áakw (Wrangell), originally Haida		Thunderbird, Frog's Den, Sea Lion	Shtax'héen Kwáan Xeiti Hít – Thunderbird House Tl'aadeín Hít – Sideways House Xíxch'i Xaayí Hít – Frog's Den House Taan Hít – Sea Lion House
Lukaax.ádi People off the Point of It; Duncan Canal	Sockeye	Raven, White Raven, Kingfisher, Mt. Fairweather, Devil's Thumb Mtn., Land Otter, Mt. Ripinsky, Hummingbird	Lkóot Kwáan Yéil Hít – Raven House Yéil Kíji Hít – Raven's Wing House Yéil Kúdi Hít – Raven's Nest House Shaa Hít – Mountain House Kóoshdaa Hít – Land Otter House Geisán Hít – Mount Ripinsky House Jilkáat Kwáan Déix X'aháadi Hít – Two Door House Xunaa Káawu Gunaaxoo Kwáan Shaká Hít – Prow House
Noowshaka.aayi People on the Head of the Fort			Jilkáat Kwáan
Kaach.ádi People of Pybus Bay; Pybus Bay, Admiralty Island	Raven, Fresh Water Sockeye	Hummingbird, Frog, Daxana Heen, , Land Otter, Halibut, Whale	Shtax'héen Kwáan Náalx Hít – Big Halibut House Xíxch'i Hít – Frog House Alkáa Hít – Gambling House Gaach Hít – Mat House Kaawdliyaayi Hít – Lowered House Yáay Hít – Whale House Kéex' Kwáan X'áakw Hít – Freshwater Marked Sockeye House Kutís' Hít – Looking (out to Sea) House
Sukteeneidí People of the Wide Steam in the Grass; Keku Strait below Hamilton Bay	Dog Salmon	Raven, Snail	Kéex' Kwáan Aanx'aak Hít – Middle of Town House Shaa Hít – Mountain House Táax' Hít – Snail House Wanda Hít – Armor House Yéik Hít – Spirit House
Skanax.ádi People of the Noisy Beach; Saginaw Bay			Kéex' Kwáan
Taneidí People of Jumping Fish Creek: Tunehean Creek			Kéex' Kwáan
K'alchaneidí People of the Bad Smelling Mouth; Mudflats on Duncan Canal just west of Wrangell Narrows			Shtax'héen Kwáan
Kuyeik'ádi People of Excursion Inlet			

	Clan, Meaning, & Origin	Primary Crest(s)	Secondary Crest(s)	Locations & Houses
L'eeneidí Wuligás'i	L'eeneidí Group			
	L'eeneidí People of Dog Salmon Creek	Dog Salmon	Raven, Gull, Big Dipper, Mtn. Goat, Lady of the Lake	Áak'w Kwáan Gaataá Hít – Trap House Téel' Hít – Dog Salmon House Takjik' Aan Kwáan Téel' Hít – Dog Salmon House Téel' Yádi Hít – Dog Salmon Child House
	Yaxtehitaaan People of the Big Dipper House; Auke Bay			Áak'w Kwáan Yaxté Hít – Big Dipper House
	Aanx'aakhittaaan People of the House in the Middle of the Village; Angoon	Dog Salmon	Raven, Eagle, Gull	Xutsnoowú Kwáan Aanx'aak Hít – Middle of Town House Yanxoon Hít – Logjam House
Kiks.ádi Wuligás'i (people of Helm Bay Migration)	Teel'hittaaan People of the Dog Salmon House; on the point opposite the Barrier Islands	Dog Salmon	Octopus, Raven	Heinyaa Kwáan
	Kiks.ádi Group			
	Kiks.ádi People of Helm Bay; Helm Bay in western Behm Canal	Frog	Raven, Sun, Herring, Herring Rock, Owl, Sea Lion, Woodworm, Bullhead, Snail	Saanyaa Kwáan Wéix' Hít – Bullhead House Yéil Hít – Raven House Xíxch' Hít – Frog House Shtax'héen Kwáan Gagaan Hít – Sun House Táax' Hít – Snail House Xíxch'i Hít – Frog House Sheet'ká Kwáan Atuwaxiji Hít – Strong House Gagaan Hít – Sun House Kaxátjaa Hít – Jumping Herring House Noowtú Hít – Inside the Fort House Noow Daganyaa Hít – Outside the Fort House S'é Hít – Clay House Shdéen Hít – Steel House Tináa Hít – Copper Shield House X'aaká Hít – On the Point House
	Teeyhittaaan People of the Yellow Cedar Bark House	Frog	Raven	Shtax'héen Kwáan Teey Hít – Yellow Cedar Bark House
Kiks.ádi Wuligás'i (people of Helm Bay Migration)	Teeyeeneidí People of the Yellow Cedar Bark Stream	Dog Salmon	Raven, Frog, Octopus, Land Otter, Starfish	Heinyaa Kwáan Yéil Hít – Raven House Yan Wuliháshi Hít – Drifted Ashore House Teey Hít – Yellow Cedar Bark House Takjik' Aan Kwáan Gaaxka Hít – Gaaxká House Héenka Hít – On the Water House S'ax Hít – Starfish House Yéil Hít – Raven House Yéil Yádi Hít – Little Raven House Kéex' Kwáan Kóoshdaa Hít – Land Otter House Teey Hít – Yellow Cedar Bark House

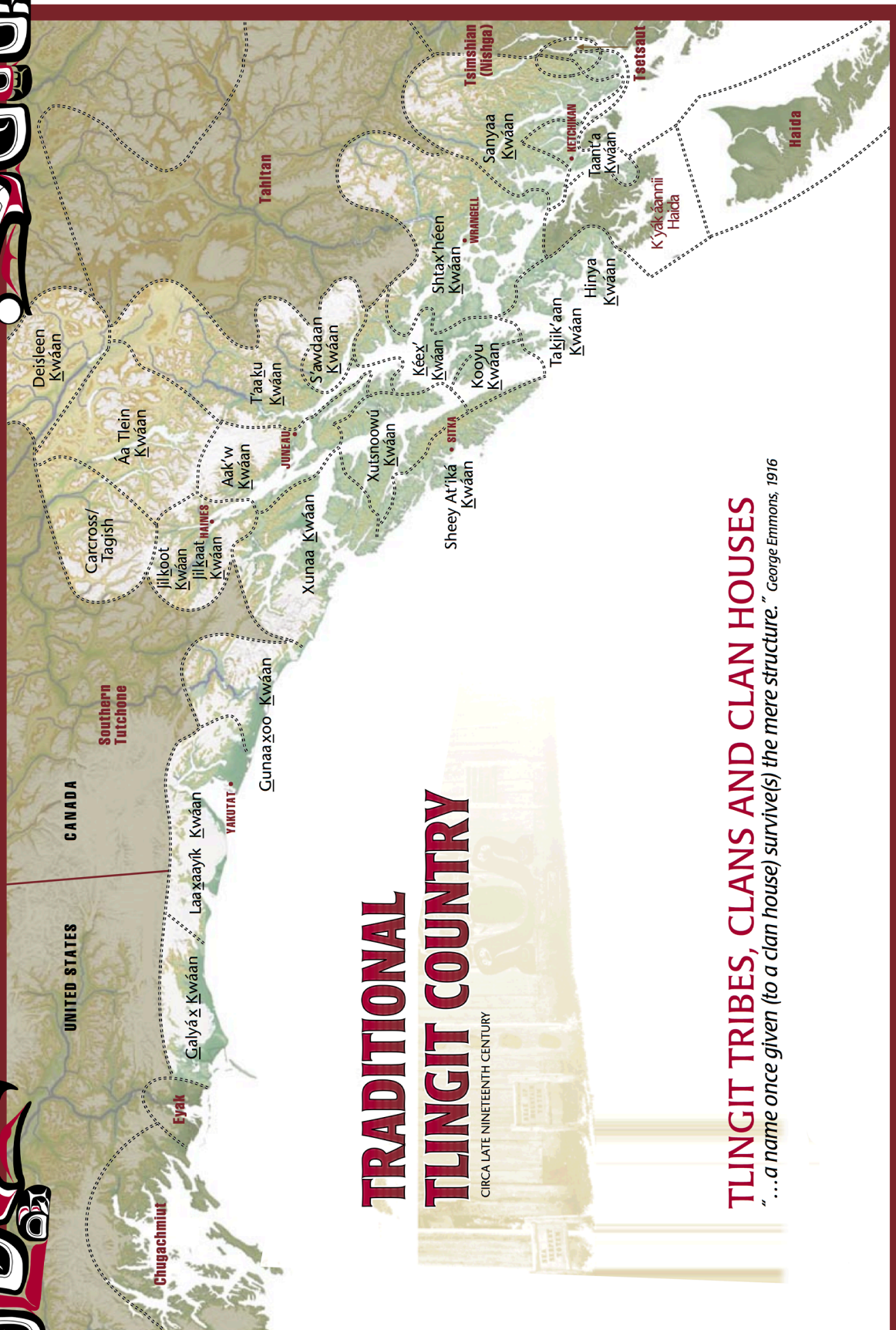
Clan, Meaning, & Origin	Primary Crest(s)	Secondary Crest(s)	Locations & Houses
L'uknaḡ.ádi Group			
L'uknaḡ.ádi People of Deep Bay; A salmon stream North of Klukwan or Deep Bay?	Coho	Raven, Frog, Octopus, Sea Lion, Whale	Sheet'ká Kwáan Daginaa Hít – Out in the Ocean Salmon Box H. Kutá Hít – Sleep House L'ook Hít Tlein – Big Coho House L'ook Hít Yádi – Little Coho House Shgataayí Hít – Yakutat Creek House Taan Hít – Sea Lion House Xinaa Hít – House at Lower End of Town Xinaa Hít 2 – House at Lower End of Town 2 Xíxch'i Hít – Frog House Yáay Hít – Whale House Áak'w Kwáan L'ook Hít – Coho House Gunaaxoo Kwáan Dleit Xíxch'i Hít – White Frog House Yaakwdáat Kwáan Shaa Hít – Mountain House (Mount Fairweather) Daginaa Hít – Out in the Ocean Salmon Box H. Eech Hít – Reef House Eech Hít 2 – Reef House 2
X'at'ka.aayí People on the Island; Island in Lituya Bay	Coho	Raven, Water Ouzel	Sheet'ká Kwáan Kayaashká Hít – Platform House L'ook Hít – Coho House Gunaaxoo Kwáan Xunaa Káawu
T'akdeintaan People of the House toward the Side; Island on the outer coast beyond Cape Spencer, or inside Lituya Bay	Black Legged Kittiwake	Frog, Whale, Mt. Fairweather, Freshwater Coho, Sockeye, Bullhead, Snail, Venus	Sheet'ká Kwáan Danakoo Hít – Danakoo House Xunaa Káawu T'akdéin Hít – Toward the Side House X'áak'w Hít – Freshwater Marked Coho House X'áak'w Yádi Hít – Little Freshwater Marked Coho House Yéil Hít – Raven House Yéil Kúdi Hít – Raven's Nest House K'óox Dísi Hít – Marten Moon House Teet Hít – Wave House Káa Shaayí Hít – Man's Head House Gaanaxáa Hít – Gaanaxaa House
Tax'hítaan People of the Snail House; Xunaa Káawu (Hoonah)	Black Legged Kittiwake	Snail	Xunaa Káawu Táax' Hít – Snail House
Xaas.hítaan People of the Ox House			Taant'á Kwáan T'aakú Kwáan Xunaa Káawu Sheet'ká Kwáan Yaakwdáat Kwáan
Koosk'eidí People of Shgaadaayihéen (stream north of Mount Fairweather)	Raven	Coho, Musk Ox, Mouse	Sheet'ká Kwáan Xaas Hít – Bison/Cattle House Xunaa Káawu Xaas Hít – Bison/Cattle House Gunaaxoo Kwáan Xaas Hít – Bison/Cattle House

L'uknaḡ.ádi Wuligás'i (People of L'uknaḡ Migration)

	Clan, Meaning, & Origin	Primary Crest(s)	Secondary Crest(s)	Locations & Houses
L'uknaḡ.ádi ...	Shgaadaayihin.aayí People of Shgaadaayi Héen; a stream that drains Great Plateau Glacier, north of Mount Fairweather on the Gulf Coast	Raven	Coho, Musk Ox, Mouse	
Ahtna/Eyak Wuligási	Ahtna-Descended Group			
	Kwáashk'ikwáan Humpy Creek People (from Eyak)	Mt. St. Elias, Moon, North Star, Humpy	Owl, Raven	Yaakwdáat Kwáan Aanyuwaa Hít – In Front of Town House Tsisk'w Hít – Owl House Dís Hít – Moon House Yéil S'aagí Hít – Raven's Bones House Noow Hít – Fort House Shaa Hít – Mountain House (Yas'éit'aa Shaa – Mount Saint Elias)
	K'inéix Kwáan Copper River People (from Ahtna); Copper River			
	Stax.ádi People of Stax			
Unknown				
	Kooyu.eidí People of Kooyú	Star, Puffin		Kooyu Kwáan Xík Hít – Puffin House Kutx.ayanahá Hít – Star House
	Watineidí People of Watin (?); Wattahéen Creek in Hoonah Sound (?)			

Neix.ádi

Clan, Meaning, & Origin	Primary Crest	Secondary Crest	Location & Houses
Neix.ádi People of Neix	Eagle, Beaver, Halibut, King Crab, Giant Clam		Saanyaa Kwáan Ch'áak' Hít – Eagle House Ch'áak' X'oosí Hít – Eagle Foot House S'igeidí Xaayí Hít – Beaver Lodge House Ch'áak' Kúdi Hít – Eagle Nest House Ch'áak' Koowú Hít – Eagle Fan-Tail House Cháatl Hít – Halibut House Xee't' Hít – Giant Clam House Xéix Hít – King Crab House Kéedu Hít – Beaver Dam House







TRADITIONAL TLINGIT COUNTRY





CIRCA LATE NINETEENTH CENTURY

TLINGIT TRIBES, CLANS AND CLAN HOUSES
“...a name once given (to a clan house) survive(s) the mere structure.” George Emmons, 1916

	l	
	lóol	fireweed; purple (color)
	dl	
	dleit	snow; white (color)
	tl	
	tléik'	no
	l'	
	l'ook	coho, silver salmon

	tl'	
	tl'eex	garbage
	x'	
	x'áax'	apple
	x'w-	
	x'wán	boots
	-x'w	
	dzéex'w	small clams

		<u>k</u>	
		<u>k</u> ákw	basket
		<u>kw</u> -	
		- <u>k</u> wáan	people of (a place)
		- <u>k</u> w	
		náa <u>k</u> w	octopus
		<u>k</u> '	
		<u>k</u> 'ateil	pitcher

	<p>k'w</p> <p>k'wátł</p> <p>cooking pot</p>	
	<p>-k'w</p> <p>léik'w</p> <p>yellow eye, rockfish, red snapper</p>	
	<p>g</p> <p>gooch</p> <p>wolf</p>	
	<p>gw</p> <p>gwéinaa</p> <p>towel</p>	

	<p><u>x</u></p>	
	<p><u>xw</u></p>	
	<p>-<u>xw</u></p>	
	<p><u>x'</u></p>	

xáat

fish; salmon

shanaxwáayi

axe

-xw

-'s older brother
(gender specific
kinship term)

x'aan

fire;
red (color)

	<p><u>x'</u>w</p>	
	<p>-<u>x'</u>w</p>	
	<p>tl'átk</p>	
	<p>k'oodás'</p>	



tléikw

berries



du t'l'eik

his/her finger






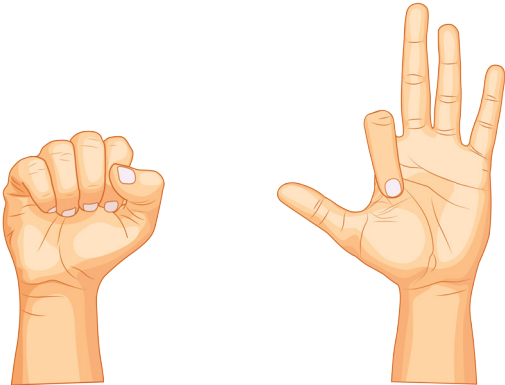
tléix'

one



déix

two

	<p>nás'k</p>	<p>three</p>
	<p>daax'oon</p>	<p>four</p>
	<p>keijín</p>	<p>five</p>
	<p>tleidooshú</p>	<p>six</p>

	<p>daxadooshú</p>	<p>seven</p>
	<p>nas'gadooshú</p>	<p>eight</p>
	<p>gooshúk</p>	<p>nine</p>
	<p>jinkaat</p>	<p>ten</p>